



**PANATHLON INTERNATIONAL**  
LUDIS IUNGIT



## COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Le Panathlon International organise, en collaboration avec le Panathlon Club de Rapallo, pour la journée du vendredi **24 mars à 18h00** chez **Villa Queirolo à Rapallo**, un événement qui verra comme protagonistes de nombreuses **Institutions nautiques de la Riviera du Levant** (Clubs de Voile et Nautique, Ligue Navale, Yachting Clubs etc.) qui souscriront la **Charta Smeralda**, un code éthique pour partager des principes et des actions pour la protection des océans et des eaux.

Le projet découle de l'accord de collaboration signé entre le **Panathlon International** - un mouvement international pour la promotion de la culture et de l'éthique dans le sport - et la **Fondation One Ocean** dont la mission est d'accélérer les solutions aux problèmes des océans en inspirant les leaders internationaux, les entreprises, les institutions et les individus par la promotion d'une économie bleue durable et l'amélioration de la connaissance des océans.

Aux souscripteurs de la **Charta Smeralda**, le Panathlon International remettra également une **Charte éthique** pour certifier et attester que le signataire connaît, accepte et partage aussi bien le Projet Charta Smeralda que les principes fondateurs du Panathlon International. L'engagement sera également de collaborer à la diffusion, à la promotion et au partage du Code d'éthique avec d'autres institutions et organisations de nature différente, publiques et privées, nationales et internationales, et de s'engager à la réalisation d'actions concrètes.

Participeront à l'événement: le Président de One Ocean, Riccardo Bonadeo, les membres du Conseil International du Panathlon International, venus du monde entier, le Président du district Italie du PI, le Gouverneur de la Zone Ligurie, les Panathlon Clubs de Ligurie, le Président du CONI régional et des responsables sportifs ainsi que les amis de la Fondation One Ocean.

L'événement est également parrainé par la **ville de Rapallo**, compte tenu de l'engagement toujours promu par l'administration dans la sensibilisation à la protection du territoire et le **CONI régional** toujours sensible à ces questions.

Une fois de plus, Rapallo et la "Maison" du Panathlon International seront au centre d'une occasion importante pour diffuser les principes de la sauvegarde des mers et des océans, avec une référence particulière aux valeurs éthiques de la pratique sportive dans l'eau.



PANATHLON INTERNATIONAL

LUDIS IUNGIT



## COMUNICATO STAMPA

Il Panathlon International organizza insieme alla Fondazione One Ocean ed in collaborazione con il Panathlon Club di Rapallo, per il giorno **venerdì 24 marzo** alle **ore 18.00** presso la sua Sede in **Villa Queirolo a Rapallo**, un evento che vedrà protagonisti molti **Enti nautici del levante Ligure** (Circoli Nautici, Velici, Lega Navale, Yachting Club etc) che sottoscriveranno la **Charta Smeralda**, un codice etico per condividere i principi e le azioni a tutela degli oceani e delle acque.

Il progetto nasce dall'accordo di collaborazione siglato fra **Panathlon International** – movimento internazionale per la promozione della cultura e dell'etica nello sport e la **Fondazione One Ocean** che ha come propria mission quella di accelerare soluzioni ai problemi dell'oceano ispirando leader internazionali, aziende, istituzioni e individui promuovendo un'economia blu sostenibile e migliorando la conoscenza degli oceani attraverso l'ocean literacy.

Ai sottoscrittori della **Charta Smeralda** il Panathlon International consegnerà anche una **Carta Etica** per attestare e testimoniare che il firmatario conosce, accetta, e condivide sia il Progetto Charta Smeralda che i principi fondanti del Panathlon International. L'impegno sarà inoltre quello di collaborare per la diffusione, la promozione e la condivisione del codice etico con altre istituzioni e organizzazioni di varia natura, pubbliche private, nazionali e internazionali ed inoltre impegnarsi per la realizzazione di azioni concrete.

All'evento sarà presente il Presidente di One Ocean, Riccardo Bonadeo, i Consiglieri Internazionali del Panathlon International, provenienti da tutto il mondo, il Presidente del distretto Italia del PI, il Governatore dell'Area Liguria, i Panathlon Club liguri, il Presidente del CONI regionale e i dirigenti sportivi oltretutto gli amici della Fondazione One Ocean.

L'evento è anche patrocinato dal **Comune di Rapallo** visto l'impegno da sempre promosso dall'Amministrazione nella sensibilizzazione per la tutela del Territorio e dal **CONI Regionale** sempre sensibile a queste tematiche. Ancora una volta Rapallo e la "Casa" del Panathlon International saranno al centro di una importante occasione per diffondere i principi della salvaguardia dei mari e degli oceani, con particolare riferimento ai valori etici della pratica sportiva in acqua.



**PANATHLON INTERNATIONAL**  
LUDIS IUNGIT



## PRESS RELEASE

Panathlon International organizes along with the One Ocean Foundation and, in collaboration with the Panathlon Club of Rapallo for the day **Friday 24th March at 6.00 p.m.** at its headquarters in **Villa Queirolo in Rapallo**, an event that will see as protagonists many **nautical Institutions of Riviera di Levante** (Sailing and Nautical Clubs, Naval League, Yachting Clubs etc) that will underwrite the **Charta Smeralda**, an ethical code to share principles and actions to protect oceans and waters.

The project stems from the collaboration agreement signed between **Panathlon International** - an international movement for the promotion of culture and ethics in sport - and the **One Ocean Foundation** whose mission is to accelerate solutions to ocean problems by inspiring international leaders, companies, institutions and individuals by promoting a sustainable blue economy and improving knowledge of the oceans through ocean literacy.

Panathlon International will also give an **Ethical Charter** to the subscribers of the **Charta Smeralda**, to certify and testify that the signatory knows, accepts and shares both the Charta Smeralda Project and the founding principles of Panathlon International. The commitment will also be to collaborate for the diffusion, promotion and sharing of the Code of Ethics with other institutions and organisations of various nature, public private, national and international and also to commit themselves for the realisation of concrete actions.

The event will be attended by the President of One Ocean, Riccardo Bonadeo, the International Board Members of Panathlon International, coming from all over the world, the President of the PI Italy District, the Governor of the Area Liguria, the Ligurian Panathlon Clubs, the President of the regional CONI and sports managers as well as One Ocean Foundation's friends.

The event is also sponsored by the **City of Rapallo**, given the commitment always promoted by the Administration in raising awareness for the protection of the Territory and the **Regional CONI** always sensitive to these issues.

Once again Rapallo and the "House" of Panathlon International will be at the centre of an important occasion to spread the principles of the safeguard of the seas and oceans, with reference to the ethical values of the sport practice in water.



**PANATHLON INTERNATIONAL**  
LUDIS IUNGIT



## **PRESSEMITTEILUNG**

Panathlon International organisiert in Zusammenarbeit mit dem Panathlon Club Rapallo **am Freitag, den 24. März um 18:00 Uhr** in seinem Sitz in der **Villa Queirolo in Rapallo** ein Event, bei dem viele **Schiffahrtsbehörden aus Ostligurien** (Nautical Clubs, Segelvereine, Lega Navale, Yacht Clubs usw.) im Mittelpunkt stehen und die **Charta Smeralda** unterzeichnen werden, einen Ethikkodex zur Teilung der Prinzipien und Aktionen zum Schutz der Ozeane und des Wassers.

Das Projekt entstand auf Grund des Zusammenabkommens, das **Panathlon International** – eine internationale Bewegung zum Schutz der Kultur und der Ethik im Sport – und die **Fondazione One Ocean** unterzeichnet haben, deren Mission die Beschleunigung von Lösungen der Probleme der Ozeane ist, zu denen sie internationale Leader, Unternehmen, Institutionen und Privatleute begeistern, eine nachhaltige Wirtschaft fördern und die Kenntnis der Ozeane durch die ocean literacy verbessern.

Panathlon International überreicht den Unterzeichnern der **Charta Smeralda** ebenfalls eine **Ethikkarte**, um zu bestätigen und zu bezeugen, dass die Unterzeichner sowohl das Projekt Charta Smeralda als auch die Gründungsprinzipien des Panathlon International kennen, akzeptieren und teilen. Die Verpflichtung besteht überdies aus der Zusammenarbeit für die Verbreitung, Förderung und Teilung des ethischen Kodexes mit weiteren Institutionen, mit öffentlichen und privaten, nationalen und internationalen Organisationen verschiedenster Art, und darüber hinaus für die Umsetzung konkreter Aktionen.

Bei diesem Event sind die internationalen Ratsmitglieder von Panathlon International mit Herkunft aus aller Welt, der Präsident des Distrikts Italien von PI, der Gouverneur der Zone Ligurien, die ligurischen Panathlon Clubs, der Präsident des CONI der Region mit den Sportfunktionären sowie die Spitzenkräfte von One Ocean anwesend. Das Event steht ebenfalls unter der Schirmherrschaft der **Stadt Rapallo**, deren Stadtverwaltung sich seit jeher für die Sensibilisierung für den Schutz des Territoriums eingesetzt hat, und des **CONI der Region**, der sich stets für diese Themen interessiert hat.

Von Neuem werden Rapallo und das „Haus“ des Panathlon International im Mittelpunkt einer bedeutenden Gelegenheit stehen, um die Prinzipien des Schutzes der Meere und der Ozeane unter dem besonderen Bezug auf die ethischen Werte der Sportausübung auf dem Wasser zu verbreiten.



PANATHLON INTERNATIONAL

LUDIS IUNGIT



## COMUNICADO DE PRENSA

El Panathlon International organiza junto con la Fundación One Ocean y en colaboración con el Panathlon Club de Rapallo, para el día **viernes 24 de marzo a las 18.00 horas** en su sede de **Villa Queirolo** en Rapallo, un evento que tendrá como protagonistas a numerosas Instituciones náuticas de la Riviera de Levante de Liguria (Clubes Náuticos y de Vela, Liga Naval, Yachting Clubs etc) que suscribirán la **Charta Smeralda**, un código ético para compartir principios y acciones para proteger los océanos y las aguas.

El proyecto nace del acuerdo de colaboración firmado entre **Panathlon International** -movimiento internacional para la promoción de la cultura y la ética en el deporte- y la **Fundación One Ocean**, cuya misión es acelerar las soluciones a los problemas de los océanos inspirando a líderes internacionales, empresas, instituciones y particulares mediante la promoción de una economía azul sostenible y la mejora del conocimiento de los océanos a través de la cultura Oceánica.

A los suscriptores de la **Charta Smeralda** el Panathlon International también les entregará una **Carta Ética** para certificar y atestiguar que el firmante conoce, acepta y comparte tanto el Proyecto Charta Smeralda como los principios de Panathlon International. El compromiso será también el de colaborar para la difusión, promoción y puesta en común del Código Ético con otras instituciones y organizaciones de diversa índole, públicas privadas, nacionales e internacionales y también comprometerse para la realización de acciones concretas.

El evento contará con la presencia del Presidente de One Ocean, Riccardo Bonadeo, de los miembros del Consejo Internacional de Panathlon International, procedentes de todo el mundo, el Presidente del Distrito Italia, el Gobernador del Área Liguria, los Clubes de Panathlon de Liguria, el Presidente del CONI regional y dirigentes deportivos, así como los amigos de la Fundación One Ocean.

El evento también es patrocinado por la **Ciudad de Rapallo**, dado el compromiso siempre promovido por la Administración en la sensibilización para la protección del Territorio y el **CONI Regional** siempre sensible a estos temas.

Una vez más Rapallo y la "Casa" de Panathlon International estarán en el centro de una importante ocasión para difundir los principios de la salvaguardia de los mares y océanos, con especial referencia a los valores éticos de la práctica deportiva en el agua.



**PANATHLON INTERNATIONAL**  
LUDIS IUNGIT



## COMUNICADO À IMPRENSA

Na sexta-feira **24 de março às 18h00**, o Panathlon International com a colaboração do Clube Panathlon de Rapallo, organiza na sua Sede de **Villa Queirolo em Rapallo**, um evento em que serão protagonistas muitas entidades náuticas do leste da Liguria (clubes náuticos, clubes de vela, a Lega Navale, o late clube, etc.) e quando assinarão a **Charta Smeralda**, um código de ética para compartilhar os princípios e as ações para a proteção dos oceanos e das águas.

O projeto nasce do acordo de colaboração assinado entre o **Panathlon International** – movimento internacional para a promoção da cultura e a ética no esporte – e a **Fundação One Ocean**, cuja missão é acelerar as soluções para os problemas do oceano inspirando líderes internacionais, empresas e indivíduos, promovendo uma economia azul sustentável e melhorando o conhecimento dos oceanos através da ocean literacy.

Aos signatários da **Charta Smeralda**, o Panathlon International também entregará uma **Carta Ética** para declarar e certificar que o signatário conhece, aceita e compartilha de tanto o Projeto Charta Esmeralda como os princípios fundadores do Panathlon International. Além disso, o signatário se empenha em divulgar, promover e compartilhar o código de ética com outras instituições e organizações de várias naturezas, públicas e particulares, nacionais e internacionais e, também, se empenha para a realização de ações concretas.

Os Conselheiros Internacionais do Panathlon International, provenientes do mundo todo, o Presidente do Distrito Itália do PI, o Governador da Área Liguria, os Clubes Panathlon da Liguria, o Presidente do CONI regional e os diretores esportivos, além dos chefes e diretores da One Ocean, participarão do evento.

O evento também é patrocinado pela **Prefeitura de Rapallo** dado o empenho que sempre foi promovido pela administração na sensibilização para a proteção do território e pelo **CONI Regional** que sempre foi sensível a esses temas.

Mais uma vez, Rapallo e a "Casa" do Panathlon International estarão no centro de uma importante ocasião para divulgar os princípios da proteção dos mares e dos oceanos, com referência particular aos valores éticos da prática desportiva na água.